

Centronic VarioControl VC470-II

hu Szerelési és kezelési útmutató

Rádióvevő, dugaszolható

Fontos információk:

• a szerelő / • a villamos szakember / • a felhasználó számára

Kérjük ennek megfelelően továbbadni!

Ezt az eredeti tájékoztatót a felhasználónak kell megőriznie.

4034 630 266 0c 2020. 01. 21.



Tartalomjegyzék



Általános tudnivalók	3
Szavatosság	3
Biztonsági tudnivalók.....	4
Rendeltetészerű használat	5
Felszerelés	6
Csatlakoztatás	6
Funkciók ismertetése	7
Az adó betanítása.....	7
A forgásirány-hozzárendelés ellenőrzése	9
Átkapcsolás a Zsalu- és Markizetető-üzem között.....	9
I + II közbülső pozíciók programozása	10
I + II közbülső pozíciók programozása zsaluzia-üzemmódban	12
Adó törlése	14
A mozgatási időpontok beprogramozása	15
A mozgatási időpontok törlése	16
Műszaki adatok.....	16
Mit tegyek, ha ...?	17
Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat	17

Általános tudnivalók

A gyár által szállított rádióvevő a rádiójeleket vezérlő jelekké alakítja. A vezetékes hajtómű a rádióvevővel rádión át vezérelhető. A rádióvevő a Centronic vezérlő program összes adójával vezérelhető.

Kérjük, vegye figyelembe a szerelési és kezelési útmutatóban leírtakat a készülék felszerelésénél, valamint beállításánál.

Piktogramok magyarázata

	VIGYÁZAT	A VIGYÁZAT olyan kockázatot jelent, amely sérüléshez vezethet, ha nem sikerül elkerülni.
	FIGYELEM	A FIGYELEM az anyagi károk elkerülését szolgáló intézkedéseket jelöli.
		Használati tippeket és más hasznos információt jelez.

Szavatosság

Az ezzel a tájékoztatással és egyéb útmutatásainkkal ellentétes szerkezeti módosítások és szakszerűtlen szerelések a felhasználó testi épségének és egészségének súlyos károsításához, pl. zúzódásokhoz vezethetnek, úgy, hogy szerkezeti módosításokat csak a velünk történt megegyezés után, a mi hozzájárulásunkkal szabad végrehajtani, és az útmutatásokat, különösen azokat, amelyek jelen szerelési és használati útmutatóban szerepelnek, feltétlenül be kell tartani.

A termékek rendeltetésszerű használatukkal ellentétes további felhasználása nem megengedett.

A végtermékek előállítóinak és a szerelőknek ügyelniük kell arra, hogy a termékek alkalmazásánál az összes, különösen a végtermék előállításával, a felszereléssel és a vevők tájékoztatásával kapcsolatos szükséges törvényi és hatósági előírást, és az idevágó aktuális elektromágneses összeférhetőségi előírásokat, figyelembe vegyék és betartsák.

Biztonsági tudnivalók

A következő biztonsági tudnivalók és figyelmeztetések a veszélyek elhárítására, valamint a személyi sérülések és anyagi károk elkerülésére szolgálnak.

Általános tudnivalók

- A helyi energiaellátó vállalat előírásait, valamint a VDE 100 szerinti nedves és párás helyiségekre vonatkozó előírásokat a csatlakoztatáskor be kell tartani.
- Csak a vezérlő gyártójának módosítatlan, eredeti alkatrészeit használja.
- Vegye figyelembe az adott országra vonatkozó rendelkezéseket.
- Tartsa távol a személyeket a berendezések mozgási tartományától.
- Ha a berendezést egy vagy több adó vezérli, a berendezés mozgási tartományának működés közben beláthatónak kell lennie.
- A vezérlőkészülékekhez gyermekek ne férjenek hozzá.



Vigyázat

- **Áramütés veszély.**
- **A 230 V-os hálózatra való csatlakoztatást csak elektromos szakember végezheti.**
- **Szerelés előtt a csatlakozó vezetékét feszültségmentesítse.**

Rendeltetésszerű használat

Az alábbi utasításban szereplő rádióvevőt csak markiztető- és zsaluberendezések vezérléséhez szabad használni.

- Vegye figyelembe, hogy a rádióberendezéseket nem szabad olyan helyek közelében használni, ahol nagy a zavarokozás kockázata (pl. kórházak, repülőterek közelében).
- A távvezérlés használata csak olyan készülékeknél és berendezéseknél megengedett, amelyeknél az adó vagy a vevő működési zavara nem veszélyeztethet személyeket, állatokat vagy tárgyakat, illetve ha ennek kockázatát más biztonsági intézkedések kiküszöbölik.
- Az üzemeltető semmiféle védelmet sem élvez más távközlési berendezések vagy végberendezések által okozott zavarokkal szemben (pl. olyan rádióberendezésekkel szemben sem, amelyeket szabályszerűen ugyanabban a frekvenciatartományban üzemeltetnek).
- A rádióvevőket csak a gyártó által engedélyezett készülékekkel és berendezésekkel kösse össze.



- **Ügyeljen arra, hogy a vezérlést ne fémfelületek vagy mágneses mezők közelében szerelje fel vagy üzemeltesse.**
- **Azonos frekvencián adó rádióberendezések vételi zavart okozhatnak.**
- **Figyelembe kell venni, hogy a rádiójel hatótávolságát a törvényalkotók és az építési előírások korlátozzák.**



Felszerelés



Vigyázat

Felszereléskor mindig ügyeljen arra, hogy a berendezés üzemeltetésekor a vezetékek ne sérüljenek meg. Az éles széleket, melyeken a kábelt átvezeti, fedje le megfelelő védőszalaggal. A vezetékek esetleges sérülései esetén a cserét csak a gyártó végezheti.

A rádióvevő például egy napellenző berendezés fejsínjébe vagy fejsíjére szerelhető.

Csatlakoztatás

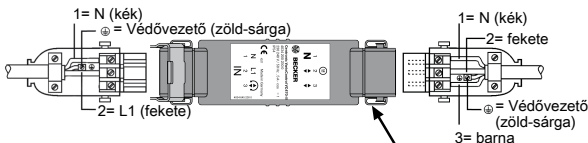


Vigyázat

- Áramütés veszély.
- A csatlakoztatást csak elektromos szakember végezheti.
- Amennyiben több, mint egy hajtómű vezérlését végzik a rádióvevővel, a hajtóműveket relévezérlésekkel kell leválasztani. Ez az összekötés elektronikus végállással rendelkező Becker hajtóművek esetén kimarad.
- Vegye figyelembe a készülék kapcsolóáramát.

Hálózati feszültség 230 V / 50 Hz

Csőhajtómű



Rögzítőheveder 4x

Funkciók ismertetése

Markiztető-üzem/Zsaluüzem

A készülék markiztető- és zsaluüzem között átkapcsolható.

Markiztető-üzem

Egy hajtóbillentyű lenyomásakor a markiztető automatikusan a beállított vég-helyzetbe halad.

Zsaluüzem (gyári beállítás)

Zsaluüzemben a vevő léptető üzemmódban vezérelhet. Ha a hajtóbillentyűt 1 másodpercnél hosszabb ideig lenyomja, a zsalu automatikusan elindul.

Forgásirány-kapcsoló 

A forgásirány kapcsolóval a csőmotor forgásiránya balból jobbmenetbe, illetve jobból balmenetbe kapcsolható. A gyári beállítás a jobb oldali ütközés.

Az adó betanítása

1. Csatlakoztassa a rádióvevőt a feszültségforrásra.
2. Most kapcsolja be a feszültséget.
3. A rádióvevő 3 percre tanulásra kész állapotba kerül.

A mesteradó betanítása



Mesteradó alatt az első, vevőre betanított adót értjük. A további hozzá betanított adókkal ellentétben a mesteradó többek között lehetővé teszi a végállások beállítását (hajtóműveknél beépített rádióadóval) és a további adók hozzáigazított betanítását vagy törlését. Mesteradó bármelyik adó lehet, amelyik külön FEL, STOP, LE gombbal és betanító gombbal rendelkezik.

Ha a vevő már be van tanítva egy adóra, nyomja meg 10 másodpercre az adó betanító gombját.

Tanulásra kész állapotban nyomja meg az adó betanító gombját 3 másodpercre.

- ▶ A vevő nyugtázza a beállítást.

Ezzel a betanítási művelet véget ért.



További adók betanítása



A mesteradón kívül még további 15 adó (ebből max. 3 szenzor) tanítható be a rádióvevőnek.

Nyomja meg 3 másodpercre a betanított mesteradó betanító gombját.

- ▷ A vevő nyugtázza a beállítást.

Most nyomja meg 3 másodpercre egy a rádióvevő számára még ismeretlen új adó betanító gombját. Ezzel 3 percre aktiválódik a rádióvevő tanulásra kész állapota egy új adó számára.

- ▷ A vevő nyugtázza a beállítást.

Most nyomja meg még egyszer 3 másodpercre az újonnan betanítandó adó betanító gombját.

- ▷ A vevő nyugtázza a beállítást.
- ▶ Ezzel az új adó be van tanítva.

A forgásirány-hozzárendelés ellenőrzése

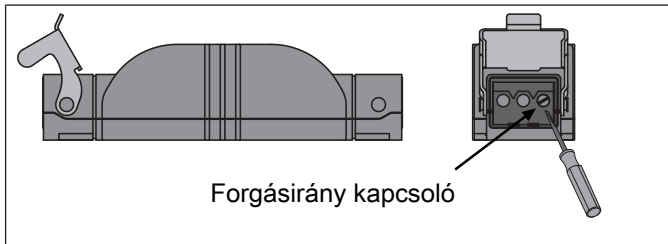
Nyomja meg a FEL vagy a LE gombot az adón.

Az árnyékoló teríték a kívánt irányba indul => a forgásirány rendben van.

Ha az árnyékoló teríték rossz irányba indul el, módosítani kell a forgásirány-hozzárendelést.

Az alábbiak szerint járjon el:

1. Húzza ki a hálózati csatlakozót.
2. **Óvatosan** forgassa a forgásirány kapcsolót ütközésig az ellenkező helyzetbe.
3. Ezzel a forgásirány-hozzárendelés módosítva lett.
4. Még egyszer ellenőrizze a forgásirány-hozzárendelést.



Átkapcsolás a Zsalu- és Markiztető-üzem között

Tartsa lenyomva a mesteradón lévő betanító gombot 3 másodpercig, amíg a vevő nem nyugtázza a betanulást.

Ezután nyomja le a betanító gombot, továbbá az Fel/Stop/Le billentyűket 10 másodpercig, amíg a vevő nem nyugtázza a betanulást.

Ezzel az átkapcsolási művelet véget ért.

I + II közbülső pozíciók programozása

I. közbülső pozíció



Az I. közbülső pozíció az árnyékoló teríték egy szabadon választható helyzete a felső és az alsó véghelyzet között. Az I. közbülső pozíció beállítása előtt mindkét végállásnak beállítva kell lennie.

Az I. közbülső pozícióba a felső véghelyzetből áll rá a szerkezet.

Az I. közbülső pozíció beállítása

Menjen el az árnyékoló terítékek a felső véghelyzetből a kívánt I. közbülső pozícióba.

Most nyomja meg előbb a STOP gombot és 3 másodpercen belül a LE-gombot is, és tartsa mindkét gombot megnyomva.

- ▶ A művelet végrehajtását az árnyékoló teríték „bólintása” nyugtázza.
- ▶ Az I. közbülső pozíció el van mentve.

Az I. közbülső pozícióra való ráállás

Nyomja meg egy másodpercen belül kétszer a LE gombot.

- ▶ Az árnyékoló teríték elfoglalja az I. közbülső helyzetet.

Az I. közbülső pozícióra való ráállás

Állítsa az árnyékoló terítéket az I. közbülső helyzetbe.

Most nyomja meg előbb a STOP gombot és 3 másodpercen belül a LE-gombot is, és tartsa mindkét gombot megnyomva.

- ▶ A művelet végrehajtását az árnyékoló teríték „bólintása” nyugtázza.
- ▶ Az I. közbülső pozíció törölve van.

II. közbülső pozíció

Alkalmazás	Funkció
Markizetető-üzem	Szövetfeszültség



Ezzel a funkcióval az árnyékoló terítéket az alsó véghelyzetből kiindulva annyira emelheti fel, hogy a kívánt II. közbülső pozíciót elérje. A II. közbülső pozíció beállítása előtt mindkét végállásnak beállítva kell lennie.

A II. közbülső pozíció beállítása

Menjen el az árnyékoló terítékek az alsó véghelyzetből a kívánt II. közbülső pozíció állásba.

Most nyomja meg előbb a STOP gombot és 3 másodpercen belül a FEL-gombot is, majd tartsa mindkét gombot lenyomva.

- ▶ A művelet végrehajtását az árnyékoló teríték „bólintása” nyugtázza.
- ▶ A II. közbülső pozíció el van mentve.

A II. közbülső pozícióra való ráállás

Nyomja meg egy másodpercen belül kétszer a FEL gombot.

- ▶ Az árnyékoló teríték elfoglalja a II. közbülső helyzetet.

A II. közbülső pozíció törlése

Állítsa az árnyékoló terítéket a II. közbülső helyzetbe.

Most nyomja meg előbb a STOP gombot és 3 másodpercen belül a FEL-gombot is, és tartsa mindkét gombot megnyomva.

- ▶ A művelet végrehajtását az árnyékoló teríték „bólintása” nyugtázza.
- ▶ A II. közbülső pozíció törölve van.

I + II közbülső pozíciók programozása zsaluzia-üzem módban



Ha II. közbülső pozíció (forduló pozíció) van beállítva, erre automatikusan rááll a rendszer a végállásban (a futási idő vége után) történő LE dupla gombnyomás esetén. Ha emellett egy I. közbülső pozíció is be van állítva, a fordulásra az I. közbülső pozíció elérése után azonnal sor kerül.

Alkalmazás	Funkció
Zsaluzia-üzem mód	Forgatás

II. közbülső pozíció (forduló pozíció)



Ezzel a funkcióval a zsaluziát az alsó véghelyzetből kiindulva annyira emelheti fel, hogy a kívánt II. közbülső pozíciót elérje. A II. közbülső pozíció beállítása előtt mindkét végállásnak beállítva kell lennie.

A II. közbülső pozíció (forduló pozíció) beállítása

Menjen a zsaluziával az alsó véghelyzetből a kívánt II. közbülső pozícióba.

Most nyomja meg előbb a STOP gombot és 3 másodpercen belül a FEL-gombot is, és tartsa mindkét gombot megnyomva.

- ▶ A vevő nyugtázza a beállítást.
- ▶ A II. köztes állás el van mentve.

Ráállítás a II. közbülső pozícióra (forduló pozíció)

Nyomja meg egy másodpercen belül kétszer a FEL gombot.

- ▶ A zsaluzia a II. közbülső pozícióba mozog.

A II. közbülső pozíció (forduló pozíció) törlése

Menjen a zsaluziával a II. közbülső pozícióba.

Most nyomja meg előbb a STOP gombot és 3 másodpercen belül a FEL-gombot is, és tartsa mindkét gombot megnyomva.

- ▷ A vevő nyugtázza a beállítást.
- ▶ A II. közbülső pozíció törölve van.

I. közbülső pozíció



Az I. közbülső pozíció az árnyékoló teríték egy szabadon választható helyzete a felső és az alsó véghelyzet között. Az I. közbülső pozíció beállítása előtt mindkét végállásnak beállítva kell lennie.

Az I. közbülső pozícióba a felső véghelyzetből áll rá a szerkezet.

Az I. közbülső pozíció beállítása

Menjen a zsaluziával a felső véghelyzetből a kívánt I. közbülső pozícióba.

Most nyomja meg előbb a STOP gombot és 3 másodpercen belül a LE-gombot is, és tartsa mindkét gombot megnyomva.

- ▷ A vevő nyugtázza a beállítást.
- ▶ Az I. közbülső pozíció el van mentve.

Az I. közbülső pozícióra való ráállás

Nyomja meg egy másodpercen belül kétszer a LE gombot.

- ▶ A zsaluzia az I. közbülső pozícióba mozog.

Az I. közbülső pozíció törlése

Menjen a zsaluziával az I. közbülső pozícióba.

Most nyomja meg előbb a STOP gombot és 3 másodpercen belül a LE-gombot is, és tartsa mindkét gombot megnyomva.

- ▷ A vevő nyugtázza a beállítást.
- ▶ Az I. közbülső pozíció törölve van.

Adó törlése

Adókegyenkénti törlése



A betanított mesteradó nem törölhető. Ezt csak átírni lehet.

Nyomja meg a mesteradó betanító gombját 3 másodpercre.

- ▷ A vevő nyugtázza a beállítást.

Most nyomja meg 3 másodpercre a törölni kívánt adó betanító gombját.

- ▷ A vevő nyugtázza a beállítást.

Ezt követően nyomja meg még egyszer a törölni kívánt adó betanító gombját 10 másodpercre.

- ▷ A vevő nyugtázza a beállítást.
- ▶ Az adó törölve van a rádióvevőből.

Az összes adó törlése (a mesteradó kivételével)

Nyomja meg a mesteradó betanító gombját 3 másodpercre.

- ▷ A vevő nyugtázza a beállítást.

Nyomja meg még egyszer a mesteradó betanító gombját, 3 másodpercre.

- ▷ A vevő nyugtázza a beállítást.

Nyomja meg még egyszer a mesteradó betanító gombját, 10 másodpercre.

- ▷ A vevő nyugtázza a beállítást.
- ▶ Minden adó törölve van a rádióvevőből (a mesteradó kivételével).

A mesteradó átírása

Kapcsolja ki a rádióvevő áramellátását, és 10 másodperc után kapcsolja ismét be.

- ▷ A rádióvevő 3 percre tanulásra kész állapotba kerül.



Ahhoz, hogy az új mesteradó csak a kívánt rádióvevőben legyen betanítva, az ugyanarra a feszültségellátásra kötött összes többi vevőt ki kell venni a tanulásra kész állapotból. A feszültség visszakapcsolását követően ezeknek a vevőknek az adójával hajtson végre egy menet- vagy stop-parancsot.

Most nyomja meg az új mesteradó betanító gombját 10 másodpercre.

- ▷ A vevő nyugtázza a beállítást.
- ▶ Az új mesteradó be van tanítva és a régi mesteradó törölve van.

A mozgatósi időpontok beprogramozása



A mozgatósi időpont beprogramozása csak azokkal az adókkal lehetséges, amelyek támogatják a „MemoControlt“.

A rádióvevő egy-egy felfelé és lefelé mozgás kezdeti időpontját tudja menteni. A „⊕“ tolókapcsoló állásában ez az árnyékolóteríték-mozgás minden 24 órában megismétlődik.

A kapcsolási idő betanításakor a ⊕/⊖-tolókapcsoló állása lényegtelen. Adott esetben a korábban elmentett kapcsolási időpontok felülíródnak.

1. Adott esetben vezérelje az árnyékoló terítéket az ellenkező véghelyzetbe.
2. Várjon addig az időpontig, amikor az automatikus mozgatósi parancsot végre kell hajtani.
3. A kívánt időpontban nyomja meg a megfelelő irányú mozgást vezérlő nyomógombot és tartsa lenyomva addig, amíg kb. 6 másodperc múlva a hajtás egy pillanatra megáll, majd továbbhalad a végállásig.
4. Most elengedheti a mozgást vezérlő nyomógombot.

A vevő elmentette az ennek a mozgási iránynak megfelelő aktuális időpontot.

A mozgatósi időpontok törlése



A törlési művelet során mindig mindkét mozgatósi időpont törlődik.

A FEL és LE mozgatósi időpont törléséhez nyomja meg 10 másodpercre a STOP-gombot. A vevő nyugtázza a beállítást.
A mozgatósi időpontok törölve vannak.

Műszaki adatok

Névleges feszültség	230-240 V AC / 50 Hz
Kapcsoló áram	5 A / 230-240 V AC $\cos \varphi = 1$ esetén
Védelmi típus	IP 54
Védelmi osztály (rendeltetésszerű szerelés esetén)	II
Megengedett környezeti hőmérséklet	-25 és +55 °C között
Napellenző futási ideje	2 min.
Menetidő zsaluzia	3 min.
Felszerelés típusa	A fejszínen vagy a fejszínen
Rádiófrekvencia	868,3 MHz
Gyári beállítások	Zsaluüzem

Mit tegyek, ha ...?

Probléma	Orvoslás
A hajtómű nem működik.	Ellenőrizni kell a csatlakozásokat.
A hajtómű rossz irányban halad.	A forgásirány-hozzárendelést a forgásirány-kapcsolóval korrigálni kell.
A rádióvevő nem hajtja végre a kézi mozgatási parancsokat.	Tanítsa be az adót.
A rádióvevő nem hajtja végre az automatikus mozgatási parancsokat.	Tanítsa be az adót.
	Az adó tolókapcsolóját állítsa automatikus üzemmódra.
Az I./II. közbülső pozíció nem programozható.	Az I./II. közbülső pozíció törlése és újraprogramozása.
A zsalu időkésleltetéssel az alsó végállásba megy.	A II. közbülső pozíció törlése.
	Az I. közbülső pozíció beállítása.
Az árnyékoló teríték kézi vagy automatikus indítási parancs nélkül befut.	Vizsgálja meg az érzékelő és a vevő közötti rádiós kapcsolatot.
	Az árnyékoló terítéket egy óráig biztonsági üzemben lehet kiengedni.

Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat

A Becker-Antriebe GmbH ezúton kijelenti, hogy ez a rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el: www.becker-antriebe.com/ce



A műszaki változtatás joga fenntartva.



BECKER